



filati **BE.MIVA.**

filati **BE.MIVA.**

www.bemiva.it

LA NATURA DONA
BEMIVA RISPETTA

NATURE BESTOWS
BEMIVA RESPECTS

L'AZIENDA

- Produzione in Italia con moderna tecnologia nel rispetto dell'ambiente. Recupero di **acqua riciclata** ed investimento in **energia rinnovabile** con impianto fotovoltaico di oltre 350 Kw. Continuo stimolo all'innovazione e alla ricerca per nuove soluzioni di minor impatto ambientale
- Rispetta la **salute del consumatore** con accurata selezione delle materie prime, tracciabilità dei processi, rispetto delle normative cogenti e volontarie più stringenti per l'eliminazione delle sostanze pericolose (Detox Consorzio C.I.D.)
- Rispetta la **salute dei lavoratori** ed i loro **diritti umani** riconoscendosi nei modelli comportamentali ispirati al codice etico di Confindustria Toscana Nord.

THE COMPANY

- *Production in Italy with modern technology in respect of the environment. Recovery of **recycled water** and investment in **renewable energy** with a photovoltaic installation of over 350 Kw. Continuous striving for innovation and research to find new solutions with reduced environmental impact*
- *Respect for **consumer health** through careful selection of raw materials, traceability of processes, respect of cogent standards and voluntary observance of even stricter norms for the elimination of hazardous substances (Detox Consorzio C.I.D.)*
- *Respect for **workers' health and human rights**, reflected in models of conduct inspired by the Ethics Code of Confindustria Toscana Nord.*

IL PRODOTTO

VISCOSA RAYON

- E' una **fibra naturale artificiale** derivata dalla cellulosa e prodotta dall'uomo. E' scientificamente dimostrato che la produzione di un kilo di viscosa necessita di acqua 70 volte meno rispetto a quella per raccogliere un kilo di cotone
- Le piantagioni che forniscono cellulosa per la nostra viscosa sono ciclicamente rinnovate e rispettano i severi standard di FSC® (Forest Stewardship Council)® che da oltre 30 anni assicura il rispetto delle foreste con le normative che anche Bemiva adotta
- E' la fibra tessile più biodegradabile e si dissolve in acqua di mare in poche settimane.

RAYON VISCOSE

- *This is a man-made **natural artificial fiber** made from cellulose. It has been proven scientifically that the production of a kilo of viscose needs 70 times less water than to produce a kilo of cotton*
- *The plantations that supply cellulose for our viscose are renewed periodically by rotation in respect of the strict standards of the FSC® (Forest Stewardship Council)® that, for over 30 years, has overseen respect of the forests according to the standards that Bemiva also embraces*
- *It is the most biodegradable of textile fibers, dissolving in seawater in just a few weeks.*

LANA E PELI NATURALI

Fibre naturali per eccellenza vengono selezionate in Bemiva da allevamenti ed **Apeos free**. La biodegradabilità è molto buona e si dissolve in mare in relativamente pochi mesi.

WOOL AND NATURAL FIBERS

*Bemiva purchases its classical natural fibers from selected growers, certified **Apeos-free**. Their biodegradability is very good, dissolving in seawater in a matter of months.*

CANAPA E LINO

Fibre vegetali naturali sono fra le fibre tessili **più ecologiche** e versatili in assoluto. Le piante necessitano di poca acqua per crescere e sono naturalmente biodegradabili.

HEMP AND LINEN

*Vegetable natural fibers are among the most **eco-friendly** and versatile of any. The plants require little water and are naturally biodegradable.*

COTONE

Fibra vegetale **naturale d'eccellenza** di grande utilizzo con buona biodegradabilità in pochi mesi di acqua di mare. Il programma Global Organic Textile Standard (GOTS) certifica con criteri ambientali e sociali restrittivi lo standard dei prodotti tessili realizzati con fibre naturali da agricoltura biologica. Può essere considerato su richiesta per una selezione di filati con Cotone.

COTTON

*The most typical **natural fiber** is the most widely used and has a high level of biodegradability in a few months in seawater. The program Global Organic Textile Standard (GOTS) certifies textile products made from natural fibers organically grown according to strict environmental and social standards. It can be considered on request for a selection of cotton yarns.*

NYLON

Fibra chimica sintetica indispensabile per creare filati fantasia speciali performanti, confortevoli e di facile manutenzione. Bemiva propone una selezione di questi **prodotti sintetici 4.0** da economia circolare GRS (Global Recycle Standard). Non è pensabile gettare in discarica i sottoprodotti di produzione di un polimero che viene degradato in acqua di mare dopo centinaia di anni. Bemiva ha deciso il recupero di queste materie di scarto di produzione e usa la fibra ottenuta con tecnologie d'avanguardia da riciclo di quanto sarebbe destinato in discarica riportandolo ad una **nuova vita**. Inoltre l'utilizzo di energia da **fonti rinnovabili** per minore CO2 e il minor consumo di risorse idriche rende questa fibra ancora più ecosostenibile.

NYLON

*This synthetic chemical fiber is indispensable to create special high-performance fancy yarns that are comfortable to wear and easy to care for. Bemiva offers a selection of these **synthetic products 4.0** from the circular GRS economy (Global Recycle Standard). It is not possible to dispose of by-products from the production of a polymer that only degrades in seawater after hundreds of years. Bemiva has decided to recover these waste materials and use the fiber obtained with advanced recycling technologies, giving **new life** to products that would otherwise be sent to dumps. In addition, the use of energy from **renewable sources** reducing CO2 emissions and consuming less water makes this fiber even more **ecosustainable**.*

SFIDA MODA SOSTENIBILE

Filati Bemiva ha accettato la eco sfida della sostenibilità

- Ha iniziato da tempo con un sistema qualità certificato a monitorare la filiera produttiva selezionando Fornitori e Collaboratori
- Ha sempre operato con lavorazioni ad umido che utilizzano acque industriali di recupero depurate
 - Ha investito in energia rinnovabile
- Ha selezionato materie prime con il minor impatto ambientale e sottoscritto l'impegno Detox con il consorzio C.I.D. per l'eliminazione delle sostanze pericolose considerate nel protocollo Detox

Questa è la sensibilità di Filati Bemiva per il rispetto del valore ambientale un tassello per un contributo concreto di un grande mosaico per la salute del pianeta e dei suoi abitanti.

THE CHALLENGE OF SUSTAINABLE FASHION

Filati Bemiva has taken up the challenge of sustainability

- *The company began long ago by implementing a certified quality system to monitor its production chain, selecting its suppliers and cooperators*
- *It has always employed wet processes that use treated industrial water from recycling plants*
 - *It invests in renewable energy*
- *It selects the raw materials with the lowest environmental impact and has signed the Detox commitment with the C.I.D. consortium for the elimination of the hazardous substances listed in the Detox protocol*

This is the sensitivity demonstrated by Filati Bemiva toward respect for environmental values: its own concrete contribution to a great mosaic for the health of the planet and its inhabitants